UNIVERSIDADE DA CORUÑA

| Guía Docente | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Datos Identificativos | | | | 2020/21 |
| Asignatura (*) | Prácticas externas | | Código | 613836006 |
| Titulación | | | | |
| Descriptores | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Mestrado Oficial | 2º cuadrimestre | Primeiro | Obrigatoria | 6 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Idioma | CastelánGalego | | |
| Modalidade docente | Presencial | | |
| Prerrequisitos | | | |
| Departamento | Letras | | |
| Coordinación | Alonso Ramos, Margarita | Correo electrónico | margarita.alonso@udc.es |
| Profesorado | Acin Villa, Esperanza<br>Alonso Ramos, Margarita<br>Alvarez Caccamo, Celso Maria<br>López Viñas, Xoán<br>Perez Pascual, Jose Ignacio<br>Sanchez Palomino, Maria Dolores | Correo electrónico | esperanza.acin@udc.es<br>margarita.alonso@udc.es<br>celso.alvarez.caccamo@udc.es<br>xoan.lopezv@udc.es<br>jose.ignacio.perez.pascual@udc.es<br>maria.dolores.sanchez.palomino@udc.es |
| Web | | | |
| Descrición xeral | As prácticas externas consistirán na actualización das competencias adquiridas no mestrado nun entorno profesional real. Teñen como obxectivo principal achegar o alumnado ao ambiente laboral nos distintos ámbitos profesionais sobre os que podería orientar a súa actividade futura.<br>Anualmente publicarase a oferta de prazas de prácticas. As prazas ofertadas serán adxudicadas segundo criterios académicos. | | |

| | |
|---|---|
| Plan de continxencia | 1. Modificacións nos contidos<br>Non haberá mudanzas.<br>2. Metodoloxías<br>*Metodoloxías docentes que se manteñen<br>*Metodoloxías docentes que se modifican<br>-Modificarase parcialmente a metodoloxía ?Traballos tutelados?, que se corresponde coa Memoria de prácticas. Nesta metodoloxía, o/a alumno/a deberá elaborar a memoria seguindo as orientacións xerais do/da titor/a académico/a e do/da titor/a profesional por parte da entidade. No caso de que o/a alumno/a non poder realizar as prácticas nunha contorna profesional por non se poderen manter os parámetros antecitados, só se seguirán as orientacións do/da titor/a académico.<br>-Modificarase parcialmente a metodoloxía ?Prácticas clínicas?, que se corresponde coa realización das prácticas académicas externas curriculares. Estas prácticas consistirán na aplicación nunha contorna profesional dos coñecementos adquiridos no conxunto do mestrado, tanto no módulo de formación xeral como nos das especialidades. No caso de que o/a alumno non poder realizar as prácticas nunha contorna profesional por non se poderen manter os parámetros antecitados, as prácticas poderán substituírse total ou parcialmente (50 %) por outros traballos, proxectos, resolución de casos prácticos ou outras actividades análogas.<br>Por este motivo, poderase optar por algunha das seguintes opcións:<br>-Continuar co desenvolvemento das prácticas de maneira non presencial.<br>-Manter as prácticas na modalidade presencial, sempre que se garanta que se respectan os parámetros que as autoridades sanitarias diten.<br>-Substituír as prácticas por outras actividades.<br>3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado<br>-Correo electrónico e campus virtual: permanentemente.<br>-Teams: a petición do alumnado.<br>4. Modificacións na avaliación<br>-Prácticas clínicas (50 %): Segundo a opción cursada na metodoloxía ?Prácticas clínicas?, que se corresponden propiamente co desenvolvemento das prácticas externas, a avaliación desta parte será feita polo/a titor/a profesional, que remitirá un informe da actividade realizada presencial ou telematicamente polo/a estudante na empresa ou institución, ou polo/a titor/a académico/a no suposto de que as prácticas fosen substituídas por outras actividades.<br>-Traballo tutelado (50 %): O/A estudante terá que elaborar unha Memoria de prácticas seguindo as orientacións xerais do/da titor/a académico/a e do/da titor/a profesional por parte da entidade, ou só do/da titor/a académico/a se as prácticas fosen substituídas por outras actividades.<br>*Observacións de avaliación:<br>Non hai.<br>5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía<br>Non procede. |

| Competencias / Resultados do título | |
|---|---|
| Código | Competencias / Resultados do título |

| Resultados da aprendizaxe | | | |
|---|---|---|---|
| Resultados de aprendizaxe | Competencias / Resultados do título | | |
| Aplicar os coñecementos obtidos no máster na resolución de problemas nos distintos campos da lingüística aplicada. | AI1<br>AI3<br>AI5<br>AI6<br>AI7<br>AI8<br>AI9 | BI5<br>BI7<br>BI8<br>BI9 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Contribuír ao desenvolvemento de actividades e/ou instrumentos para a xestión efectiva das tarefas demandas nas empresas e institucións onde se desenvolvan as prácticas. | AI5<br>AI7<br>AI9<br>AI10 | BI2<br>BI5<br>BI8 | CM3<br>CM6 |
| Colaborar de forma efectiva co persoal das empresas e institucións na mellora dos servizos ofrecidos. | AI1<br>AI7<br>AI8 | | CM4<br>CM6<br>CM7<br>CM8 |
| Responder a situacións, problemas e requirimentos propios do desempeño profesional. | AI3<br>AI5<br>AI7<br>AI8<br>AI9<br>AI10 | BI5<br>BI6<br>BI8 | CM3<br>CM6<br>CM7<br>CM8 |
| Xestionar o tempo con eficacia para desenvolver as tarefas durante o transcurso da práctica atendendo aos prazos establecidos. | | BI7 | CM4<br>CM5<br>CM7 |
| Redactar unha memoria sintética das tarefas e as aprendizaxes no desenvolvemento das prácticas. | | BI4<br>BI10 | |
| Desenvolver o sentido da responsabilidade e a implicación persoal. | | | CM4<br>CM5<br>CM6<br>CM7<br>CM8 |
| Desempeñar a práctica profesional con iniciativa e creatividade. | AI9<br>AI10 | BI2<br>BI5<br>BI6<br>BI7<br>BI8<br>BI9 | CM5<br>CM8 |

| Contidos | |
|---|---|
| **Temas** | **Subtemas** |
| Realización de prácticas externas nun entorno profesional | Os lugares de realización das prácticas serán empresas relacionadas cos sectores de planificación e asesoramento lingüístico, xestión e asesoramento en medios de comunicación, relacións internacionais, ámbito editorial, empresas e administración pública, ensino de linguas, etc. |
| As tarefas que desempeñarán os estudantes detallaranse no seu plano de traballo. | As tarefas encomendadas poderán ser de revisión e corrección lingüística na lingua da súa especialidade, de apoio no ensino de linguas, a elaboración de corpus específicos, a edición dixital, a tradución directa ou inversa entre linguas da súa especialidade, a creación de contidos dixitais, a preparación de materiais especializados, etc. |

| Planificación | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Metodoloxías / probas** | **Competencias / Resultados** | **Horas lectivas (presenciais e virtuais)** | **Horas traballo autónomo** | **Horas totais** |
| Traballos tutelados | B4 B10 | 0 | 8 | 8 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Prácticas clínicas | A1 A3 A5 A6 A7 A8 A9 A10 B2 B4 B5 B6 B7 B8 B9 C3 C4 C5 C6 C7 C8 | 140 | 0 | 140 |
| Atención personalizada | | 2 | 0 | 2 |
| ***Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado** | | | | |

| Metodoloxías | |
|---|---|
| **Metodoloxías** | **Descrición** |
| Traballos tutelados | Elaboración da memoria de prácticas, seguindo as orientacións xerais do titor/a académico e do titor na empresa.<br>Observación: A denominación de "traballos tutelados" débese a que a aplicación informática non recolle ningunha opción metodolóxica axustada á memoria de prácticas. |
| Prácticas clínicas | As prácticas consistirán na aplicación nun entorno profesional dos coñecementos adquiridos no conxunto do mestrado, tanto no módulo de formación xeral, como nos das especialidades.<br>Observación: A denominación de "prácticas clínicas" débese a que a aplicación informática non recolle ningunha opción metodolóxica axustada ás prácticas externas. |

| Atención personalizada | |
|---|---|
| **Metodoloxías** | **Descrición** |
| Prácticas clínicas<br>Traballos tutelados | O titor na empresa e o titor académico proporcionarán as orientacións necesarias para o desenvolvemento do seu traballo e para a elaboración da memoria de prácticas. |

| Avaliación | | | |
|---|---|---|---|
| **Metodoloxías** | **Competencias / Resultados** | **Descrición** | **Cualificación** |
| Prácticas clínicas | A1 A3 A5 A6 A7 A8 A9 A10 B2 B4 B5 B6 B7 B8 B9 C3 C4 C5 C6 C7 C8 | A avaliación terá en conta a actividade realizada polo/a estudante na empresa ou institución en que realizou as prácticas. Para isto a a persoa que o titoriza na empresa ou institución remitirá un informe da súa actividade. | 50 |
| Traballos tutelados | B4 B10 | O estudante deberá realizar unha memoria da súa actividade segundo as indicacións que se lle facilitarán. | 50 |

| Observacións avaliación |
|---|
| A cualificación será realizada pola comisión académica do mestrado, que poderá delegar nunha comisión específica establecida a estes efectos. |

| Fontes de información | |
|---|---|
| **Bibliografía básica** | Con carácter xeral, non procede a utilización de fontes de información específicas neste caso. Con todo, nalgúns entornos de prácticas, o/a estudante poderá ter que manexar as fontes de información que lle foron indicadas polo seu titor. |
| **Bibliografía complementaria** | |

| Recomendacións |
|---|
| **Materias que se recomenda ter cursado previamente** |
| |
| **Materias que se recomenda cursar simultaneamente** |
| |
| **Materias que continúan o temario** |

| |
|---|
| |
| **Observacións** |
| |

| |
|---|
| **(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías** |